



No. 22

N° 22

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**April 10, 2013**

**Mercredi**  
**10 avril 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act.

Debate arose and after some time,

Mr. Yakabuski moved adjournment of the debate.

Carried.

---

At 10:00 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS**


---

The House recessed at 11:36 a.m.

**3:00 P.M.****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Prue.

Bill 50, An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans. Mrs. Munro.

**PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

M. Yakabuski propose l'ajournement du débat.

Adopté.

---

À 10 h, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES**


---

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

**15 H****DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Prue.

Projet de loi 50, Loi exigeant la présentation d'un projet de loi afin d'autoriser les régimes de pension agréés collectifs. M<sup>me</sup> Munro.

Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013. Hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

Projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires. L'hon. M<sup>me</sup> Meilleur.

---

### PETITIONS

Abolishing hospital parking fees for all seniors (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Bailey, Mr. McDonell, Mrs. McKenna, Mr. Milligan, Mr. Smith and Ms. Thompson.

Greenwater Provincial Park (Sessional Paper No. P-17) Mr. Vanthof.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Avastin (Sessional Paper No. P-44) Mr. Natyshak.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58) Ms. Wong.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

The Liquor Licence Amendment Act and Bill 8 (Sessional Paper No. P-70) Mrs. Albanese.

The Rouge Valley, Ajax, Pickering hospital campus (Sessional Paper No. P-71) Mr. Dickson.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72) Mr. Mantha.

---

### ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Dunlop moved,

That, in the opinion of this House, whereas the McGuinty-Wynne Government's decision to create the *Ontario College of Trades* will impose yet another job-killing tax on hardworking trades-people by levying millions upon millions of dollars of new fees that have no clear benefit and that will go to a new government bureaucracy that is not accountable, resulting in increased costs of trades services upon everyday Ontarians; and,

Whereas Ontario's trades-people already pay fees for licenses and other government fees, the new *Ontario College of Trades* will merely become yet another government bureaucracy that no one wants or needs and will make life more expensive for all Ontarians and make everything from getting a haircut, to hiring a plumber, to buying a new home, to getting your lights or heating fixed or to having your car repaired more expensive; and,

Whereas Ontario has struggled enough under 10 years of deliberate decisions that have increased taxes and overspending in Ontario and a failure to attract more people, especially young people to skilled trades, the imposition of the *Ontario College of Trades* is nothing more than a jobs tax that will make job creation more expensive and it will drive even more Ontarians out of the trades or out of Ontario;

Therefore, the McGuinty-Wynne Liberals should abandon their misguided job-killing trades tax and abolish the *College of Trades*.

---

### PÉTITIONS

Jour de l'opposition

M. Dunlop propose,

A debate arose, and during the debate, the Member for Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (Mr. Hillier), having disregarded the authority of the Chair, was named by the Acting Speaker, Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek), and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Debate resumed and after some time,

Lost on the following division:-

Il s'élève un débat et pendant le débat, le député de Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (M. Hillier), ayant passé outre à l'autorité du président suppléant, M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek), celui-ci l'a désigné par son nom et lui a ordonné de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste de ce jour de session.

Le débat reprend et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 35

Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hudak	McNaughton	Shurman
Barrett	Jackson	Miller (Parry Sound–Muskoka)	Smith
Chudleigh	Jones	Milligan	Thompson
Clark	Klees	Munro	Walker
Dunlop	Leone	Nicholls	Wilson
Elliott	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Fedeli	MacLeod	Ouellette	Yurek
Hardeman	McDonell	Pettapiece	

#### NAYS / CONTRE - 48

Albanese	Crack	Hoskins	Natyshak
Armstrong	Damerla	Jeffrey	Oraziotti
Balkissoon	Del Duca	Kwinter	Piruzza
Bartolucci	Delaney	Leal	Qadri
Berardinetti	Dhillon	MacCharles	Sergio
Bradley	Dickson	Mantha	Sousa
Brotten	DiNovo	Marchese	Tabuns
Cansfield	Duguid	McMeekin	Takhar
Chan	Fife	McNeely	Taylor
Chiarelli	Flynn	Meilleur	Wong
Colle	Gerretsen	Milloy	Wynne
Coteau	Gravelle	Moridi	Zimmer

The House adjourned at 6:03 p.m.

À 18 h 03, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Changes to the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA) (Sessional Paper No. P-73) (Tabled April 10, 2013) Ms. Wong.

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013 (No. 21) (Tabled April 10, 2013).

Fiscal Transparency and Accountability Act, 2004 – Statement by the Minister of Finance pursuant to Section 8 of the Act, with respect to the Ontario Economic Accounts (October to December quarter of 2012) (No. 20) (Tabled April 10, 2013).

---